

فريق خبراء البضائع الخطرة

الاجتماع السابع والعشرون

مونتريال، ١٦ إلى ٢٠/٩/٢٠١٩

البند رقم ١٠ من جدول الأعمال: الأعمال الأخرى

جدول الأعمال والاختصاصات وبرنامج العمل

(ورقة مقدمة من أمانة فريق الخبراء)

١- المقدمة

١-١ يرد في المرفق (أ) جدول أعمال الاجتماع السابع والعشرين لفريق خبراء البضائع الخطرة (DGP/27)، الذي أقرته لجنة الملاحة الجوية طي مذكرة رئيس لجنة الملاحة الجوية P/ANC 2019/5 بتاريخ ١٤/٣/٢٠١٩. وتسهيلاً للرجوع أثناء عملية تجميع التقرير، سيتم إدراج أرقام وعناوين بنود جدول الأعمال تماماً كما وردت في المرفق (أ). وسيبرز التقرير جميع المعلومات والإجراءات التي اتخذت فيما يخص بنود جدول الأعمال.

٢-١ وترد في المرفقين (ب) و(ج) الاختصاصات وبرنامج العمل كما أقرتهما لجنة الملاحة الجوية.

٢- لغات الاجتماع

١-٢ إن لغات عمل الاجتماع، كما أقرتها لجنة الملاحة الجوية، هي العربية والصينية والإنجليزية والفرنسية والروسية والإسبانية. وبسبب قيود الميزانية، فإن خدمات الترجمة الفورية ستقتصر على سبع جلسات في الأسبوع كحد أقصى، مدة كل جلسة ثلاث ساعات، بما لا يزيد على ثلاث جلسات متتالية في أي يومين متتاليين. ويرد ذلك في الجدول الزمني المؤقت لبنود جدول الأعمال الاجتماع السابع والعشرين لفريق خبراء البضائع الخطرة الواردة في المرفق (د).

٣- تنظيم أعمال الاجتماع

١-٣ يرد الجدول الزمني المؤقت لبنود جدول أعمال الاجتماع السابع والعشرين لفريق خبراء البضائع الخطرة في المرفق (د). وجدول الأعمال هذا مؤقت وسيُقره فريق الخبراء خلال الجلسة الافتتاحية كمبدأ توجيهي للوقت المتوقع إنفاقه في دراسة كل بند من البنود. وينبغي الإشارة إلى أنه قد يتم تعديل الجدول الزمني المعتمد في أي وقت أثناء الدورة إذا دعت الحاجة إلى ذلك من خلال الوصول إلى اتفاق آخر بين الأعضاء.

٢-٣ سيجتمع فريق الخبراء بكامل هيئته لمناقشة جدول الأعمال. ويجوز تشكيل ما يلزم من أفرقة صياغة مصغرة أو مجموعات عمل مخصصة. وفي حالة تشكيل هذه الأفرقة، سيعين مقرر لها وستعمل بصفة غير رسمية دون خدمات الترجمة

الفورية. وستجتمع كما جرت العادة أثناء الجلسات التي لا تتضمن خدمات الترجمة الفورية (انظر المرفق د) أو خارج ساعات عمل الاجتماع الرسمي.

٤- ساعات العمل

٤-١ إن ساعات العمل المقترحة هي من الساعة ٩,٣٠ صباحاً (ما عدا الجلسة الافتتاحية الخاصة) إلى الساعة ١٢,٣٠ بعد الظهر ومن الساعة ٢,٠٠ إلى ٥,٠٠ بعد الظهر مع استراحات قصيرة. وستبدأ الجلسة الافتتاحية يوم الاثنين الموافق ١٦ سبتمبر الساعة ١٠,٠٠ صباحاً ويسبقها اجتماع غير رسمي في الساعة ٩,٤٥ صباحاً يقتصر على أعضاء فريق الخبراء.

٥- الإجراء المعروض على فريق خبراء البضائع الخطرة

٥-١ يرجى من فريق خبراء البضائع الخطرة القيام بما يلي:

(أ) يأخذ علماً بجدول الأعمال الوارد في المرفق (أ)؛

(ب) يأخذ علماً بالاختصاصات وبرنامج العمل الواردين في المرفق (ب)؛

(ج) يأخذ علماً ببرنامج العمل الوارد في المرفق (ج)؛

(د) يقرّ الجدول الزمني المقترح في المرفق (د) مع العلم أنه سيكون موضع مزيد من المراجعة والتعديل إذا دعت الضرورة إلى ذلك مع تقدم أعمال الاجتماع.

المرفق (أ)

جدول أعمال الاجتماع السابع والعشرين لفريق خبراء البضائع الخطرة

- البند رقم ١: التوفيق بين أحكام الإيكاو المتعلقة بالبضائع الخطرة وتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة
- ١-١: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل الملحق الثامن عشر - "النقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو"
- ٢-١: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو" (Doc 9284) لإدخالها في طبعة ٢٠٢١-٢٠٢٢ من الوثيقة
- ٣-١: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "الإضافة للتعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو" (Doc 9284SU) لإدخالها في طبعة ٢٠٢١-٢٠٢٢ من الوثيقة
- البند رقم ٢: إدارة المخاطر المتعلقة بالسلامة الجوية وتحديد أوجه التعارض
- ١-٢: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل الملحق الثامن عشر - "النقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو"
- ٢-٢: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو" (Doc 9284) لإدخالها في طبعة ٢٠٢١-٢٠٢٢ من الوثيقة
- ٣-٢: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "الإضافة للتعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو" (Doc 9284SU) لإدخالها في طبعة ٢٠٢١-٢٠٢٢ من الوثيقة
- ٤-٢: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "إرشادات التعامل مع حالات الطوارئ المرتبطة بحوادث الطائرات الناتجة عن السلع الخطرة" (Doc 9481) لإدخالها في طبعة ٢٠٢١-٢٠٢٢ من الوثيقة
- البند رقم ٣: إدارة المخاطر المرتبطة بالسلامة والناجمة عن نقل بطاريات الليثيوم عن طريق الجو
- ١-٣: النظر في كيفية تضمين القاعدة القياسية المرتبطة بتغليف بطاريات الليثيوم التي تعكف لجنة SAE G27 على وضعها (AS6413) في أحكام الإيكاو (بطاقة الأعمال رقم DGP.003.02)
- ٢-٣: النظر في المتطلبات المتعلقة بالعلامات والتوسيم والوثائق المرتبطة بتغليف بطاريات الليثيوم التي تستوفي مشروع القاعدة القياسية التي تتولى لجنة SAE G27 وضعها (AS6413) (بطاقة الأعمال رقم DGP.003.02)
- ٣-٣: النظر في الحاجة إلى إدخال تعديلات لمعالجة الآثار المترتبة على التعديل المقترح إدخاله على المجلد الأول من الملحق السادس بشأن سلامة مقصورة البضائع (بطاقتا الأعمال رقم DGP.003.02 و FLTOPSP.043)
- ٤-٣: النظر في التدابير التي يمكن اتخاذها للتخفيف من مخاطر السلامة الناجمة عن بطاريات الليثيوم التي ينقلها و/أو يستخدمها الركاب وأعضاء الطاقم والمشغلون (بطاقة الأعمال رقم DGP.003.02)
- ٥-٣: النظر في الحاجة إلى تدابير محددة للتخفيف من مخاطر السلامة الناجمة عن بطاريات الليثيوم غير المعبأة أو الموجودة داخل معدات

٣-٦: النظر في وضع أحكام تهدف إلى تحسين مستوى الامتثال على امتداد سلسلة التوريد في النقل، بما في ذلك تبسيط الأحكام وإصدار إرشادات بشأن دور الدول في المراقبة وجهود التوعية التي تضطلع بها، ومسؤوليات الجهات خارج مجال الطيران (بطاقة الأعمال رقم DGP.003.02)

٣-٧: رصد العمل الذي تضطلع به لجنة الأمم المتحدة بشأن النظام القائم على المخاطر لتصنيف بطاريات الليثيوم والنظر في آثاره المترتبة على أحكام الإيكاو (بطاقة الأعمال رقم DGP.003.02)

البند رقم ٤: توضيح مسؤوليات الدول عن المراقبة وفقاً للملحق الثامن عشر (بطاقة الأعمال رقم DGP.005.02).

البند رقم ٥: نظام الإبلاغ عن الحوادث والوقائع الناجمة عن بنقل البضائع الخطرة (بطاقة الأعمال رقم DGP.002.02).

البند رقم ٦: توفير تدريب على البضائع الخطرة للجهات والهيئات التي تتعامل بالبضائع بشكل عام (بطاقة أعمال الأمانة)

البند رقم ٧: تنسيق أمن الطيران/البضائع الخطرة (بطاقة الأعمال رقم DGP.001.02)

٧-١: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل الملحق الثامن عشر و/أو الوثيقة Doc 9284 بهدف الموازنة مع الملحق السابع عشر - "الأمن" ووثيقة "دليل أمن الطيران" (Doc 8973)

٧-٢: النظر في اتخاذ تدابير لمراقبة سلسلة توريد الشحن الجوي بحيث تعالج كلاً من مخاوف السلامة والمخاوف الأمنية

٧-٣: استعراض المواد الإرشادية بشأن الهجمات الكيميائية أو البيولوجية أو الإشعاعية

البند رقم ٨: التنسيق مع أفرقة الخبراء الأخرى

٨-١: فريق خبراء عمليات الطيران (FLTOPSP)

٨-٢: فريق خبراء صلاحية الطائرات للطيران (AIRP)

٨-٣: فريق خبراء إدارة السلامة (SMP)

٨-٤: فريق خبراء نُظم الطائرات الموجهة عن بُعد (RPASP)

٨-٥: أي أفرقة خبراء أخرى

البند رقم ٩: موازنة "المواد الإرشادية لفريق خبراء البضائع الخطرة للمساعدة في إعداد التعليمات الفنية والوثائق الداعمة" مع الأحكام المنقحة بشأن البضائع الخطرة

البند رقم ١٠: الأعمال الأخرى

المرفق (ب)

اختصاصات فريق خبراء البضائع الخطرة

معلومات أساسية:

الحاقا بالتوصية (١/٧) الناشئة عن اجتماع شعبة التحقيق في الحوادث ومنع وقوعها (من ٣ إلى ١٩٧٤/٦/٢٤) التي توصي بأنه ينبغي على الإيكاو أن تنظر في نقل المواد الخطرة بالطائرات، وافقت لجنة الملاحة الجوية (محاضر الاجتماعات ١٦-٨٠ و ١٧ و ١٨) على ضرورة تكوين فريق خبراء لوضع القواعد والتوصيات الدولية والمواد الفنية الداعمة المتعلقة بنقل البضائع الخطرة بالطائرات. وأقر المجلس لاحقا (الجلسة الثانية من الدورة ٨٨) في ١٩٧٦/٦/٩ النهج العام الذي وضعته اللجنة، وفي ١٩٧٦/٦/١٦ وافقت لجنة الملاحة الجوية (٨٢-٩) على تكوين فريق خبراء البضائع الخطرة وأقر الأعمال المؤكدة إليه.

نطاق العمل:

سيضطلع فريق خبراء البضائع الخطرة بإجراء دراسات محددة ويقوم بوضع أو مراجعة أحكام الإيكاو المتعلقة بالبضائع الخطرة الواردة في الملحق الثامن عشر والملاحق الأخرى ذات الصلة لمواكبة التطور التقني ودخول أشياء و مواد خطرة جديدة. وسيعمل فريق خبراء البضائع الخطرة على موازنة هذه الأحكام مع تلك المتعلقة بوسائل النقل الأخرى مع مراعاة المتطلبات الإضافية وفي بعض الأحيان الأكثر صرامة للنقل جوا.

الخبرات المطلوبة:

يُفضل أن يتكون فريق الخبراء من خبراء على دراية بالأحكام الواردة في الملحق الثامن عشر، والتعليمات الفنية ولديهم خبرة في أحد المجالات التالية:

- أ) المواصفات الكيميائية والفيزيائية؛
- ب) نقل البضائع الخطرة جوا؛
- ج) إدارة السلامة بما في ذلك تحديد الأخطار؛ وتقييم مخاطر السلامة والتخفيف منها؛ ورصد وقياس الأداء؛
- د) الرقابة التنظيمية؛
- هـ) مقصورة الشحن والمعرفة بإطفاء الحرائق.

الأهداف:

وضع استراتيجية عالمية والحفاظ عليها، لمعالجة المخاطر المتعلقة بنقل البضائع الخطرة جوا من خلال وضع وتحديث القواعد والتوصيات الدولية، والتعليمات الفنية والمواد الإرشادية ذات الصلة المتعلقة بالنقل الآمن للبضائع الخطرة جوا. ويتضمن ذلك على سبيل المثال وليس الحصر:

- أ) تعزيز الموازنة بين المنظمات وبين الوسائل بهدف تسهيل النقل الآمن؛
- ب) تحديد الثغرات في اللوائح التنظيمية لسلامة نقل البضائع الخطرة؛

- (ج) تحديد المخاطر المتعلقة بنقل البضائع الخطرة جواً؛
 (د) وضع استراتيجيات للتخفيف من المخاطر قائمة على الأداء من أجل مواجهة المخاطر؛
 (هـ) ووضع المواد الإرشادية للتدريب على البضائع الخطرة والتوعية بشأنها، بحيث بهدف الوصول إلى الامتثال الكامل للوائح التنظيمية من قبل جميع الجهات المعنية.

ترتيبات لأعمال محددة:

كما ورد في الوثيقة (Doc 7984) - "التوجيهات الخاصة بأفرقة خبراء لجنة الملاحة الجوية" في الفصل ٣-٤-٥-٢، يُمكن أن يقوم رئيس الفريق، عند الضرورة، بتشكيل مجموعات عمل إضافية.
 ينبغي لفريق خبراء نقل البضائع الخطرة أن ينسق أعماله مع أفرقة الخبراء المتعددة المسؤولة عن أحكام الملاحق والاختصاصات الأخرى، حسب الاقتضاء، بما في ذلك فريق خبراء أمن الطيران وفريق خبراء التسهيلات.
 ويجري تنسيق عمل فريق الخبراء مع المنظمات الدولية، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر، للجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية؛ والمنظمة البحرية الدولية؛ ومنظمة الصحة العالمية؛ والاتحاد البريدي العالمي.
 ونظراً إلى ضرورة المواءمة كل سنتين مع توصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة، سيعمل فريق خبراء نقل البضائع الخطرة في دورة كل سنتين للاجتماعات التحضيرية على أن يُعقد اجتماع واحد لفريق الخبراء في الربع الثالث من العام الثاني حتى يتسنى للجنة الملاحة الجوية والمجلس استعراض النسخة القادمة من الوثيقة (Doc 9284) "التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة جواً"، التي تصدر كل سنتين وإقرارها في الربع الأول من العام الثالث، ونشرها في الربع الثالث على أن تدخل الاستخدام التشغيلي في ١ يناير من العام الرابع.

تاريخ موافقة لجنة الملاحة الجوية

٢٠١٥/٦/٢٤

تاريخ موافقة فريق الخبراء:

تاريخ إعادة تقييم القواعد:

تاريخ اصدار اختصاصات فريق العمل:

المرفق (ج)

برنامج عمل فريق خبراء نقل البضائع الخطرة

| بطاقات الأعمال | | |
|--|---|----------------|
| الرئيسية (الأساسية) | | |
| | تنسيق أمن الطيران/نقل البضائع الخطرة | DGP.001.02 |
| | نظام الإبلاغ عن الحوادث والوقائع الناجمة عن بنقل البضائع الخطرة | DGP.002.02 |
| | التخفيف من حدة المخاطر المرتبطة بنقل بطاريات الليثيوم جوا | DGP.003.02 |
| | توضيح مسؤوليات الدول عن المراقبة وفقا للملحق الثامن عشر | DGP.005.02 |
| | بطاريات الليثيوم التي ينقلها و/أو يستخدمها الركاب وأعضاء الطاقم والمشغلون | DGP.006.01 |
| تعاونية (داعمة) | | |
| | السيطرة على مخاطر الإشعاع الكهربائي المغنطيسي التي يشكلها حمل الأجهزة التي تستمد الطاقة من البطاريات في الأمتعة والبضائع والبريد التي تنشط عندما تكون داخل مقصورة الشحن بالطائرة. | AIRP.012.02 |
| فريق خبراء صلاحية الطائرات للطيران | تنفيذ البيئة التعاونية لمعلومات الرحلات الجوية وتدفقاتها (FF-ICE) | ATMRPP.001.03 |
| فريق خبراء مقتضيات وأداء إدارة الحركة الجوية | استيعاب معلومات عن خطط الطيران الإضافية في خطة طيران التي تضعها الإيكاو (٢٠١٢ FPL) أثناء الانتقال إلى البيئة التعاونية لمعلومات الرحلات الجوية وتدفقاتها | ATMRPP.011.001 |
| فريق خبراء عمليات الطيران | اعتبارات البضائع الخطرة في الجزء الثالث من الملحق السادس | FLTOPSP.025.02 |
| فريق خبراء عمليات الطيران | التخفيف من حدة المخاطر الناتجة عن نقل البضائع جوا | FLTOPSP.043.02 |
| فريق عمليات إدارة السلامة | جمع البيانات والمعلومات الخاصة بالسلامة وتحليلها وتبادلها | SMP.017.02 |
| فريق عمليات إدارة السلامة | قابلية تطبيق إدارة السلامة وفوائدها | SMP.019.01 |

| مجموعات العمل الغير مرتبطة ببطاقات الأعمال | | |
|--|---|----------------|
| الرئيسية (الأساسية) | | |
| | التعليمات الفنية بشأن نقل البضائع الخطرة في الطائرات الموجهة عن بعد | ROI-7-2020-2 |
| | تحديث القواعد والتوصيات الدولية الواردة في الملحق الثامن عشر | REC-A-DGS-2019 |

المرفق (د)

الجدول الزمني المقترح لمناقشته في الاجتماع السادس والعشرين
لفريق خبراء البضائع الخطرة

| التاريخ | ١٦ | ١٧ | ١٨ | ١٩ | ٢٠ |
|--|---------|----------|----------|--------|-------------|
| اليوم | الاثنين | الثلاثاء | الأربعاء | الخميس | الجمعة |
| جلسة خاصة | أ | | | | |
| جلسات المناقشة | ٢،١ | ٨،٣،٢ | ٧،٦،٣ | ٥،٤ | ١٠،٩ |
| إقرار مشروع التقرير بشأن بنود جدول الأعمال | | | | | جميع البنود |
| توفر الترجمة الفورية | ص | نعم | نعم | نعم | نعم |
| | م | نعم | لا | نعم | لا |

أ الجلسة الخاصة هي الجلسة الافتتاحية التي تبدأ في ١٠,٠٠ صباحاً، وسيعقد قبلها، في الساعة ٩,٤٥ صباحاً، اجتماع غير رسمي يقتصر على أعضاء فريق الخبراء.

- انتهى -